



Imprimante HP DesignJet T730  
Imprimante multifonction HP DesignJet T830

Informations légales

© 2017 Copyright HP Development Company,  
L.P.

Édition 2

#### **Notes légales**

Les renseignements contenus dans ce document peuvent être modifiés sans préavis.

HP n'est pas responsable en cas d'erreurs ou d'omissions techniques ou rédactionnelles dans le présent document.

---

# Sommaire

<b>1 Mesures de sécurité</b> .....	<b>1</b>
Branchement de l'alimentation .....	1
Fonctionnement de l'équipement .....	1
Entretien de l'équipement .....	2
Attention .....	2
<b>2 A propos des cartouches d'encre</b> .....	<b>3</b>
<b>3 Contrat de licence du logiciel HP</b> .....	<b>4</b>
<b>4 Logiciel Open Source</b> .....	<b>6</b>
Bibliographie Open Source .....	6
Offre écrite Open Source .....	6
<b>5 Recommandations environnementales</b> .....	<b>7</b>
Programme d'intendance environnementale du produit .....	7
Conseils écologiques .....	7
Fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits .....	7
Substances chimiques .....	7
Plastiques .....	7
Programme de recyclage .....	7
Programme HP de recyclage des consommables à encre .....	8
Recyclage du matériel électronique .....	8
Batterie au lithium .....	8
Alcool éthylique .....	8
Alcool isopropylique .....	8
Informations sur Energy Star .....	8
Élimination des piles/batteries (Californie) .....	8
Élimination des piles/batteries (Taïwan) .....	9
Directives sur les batteries (EU) .....	9
Élimination de l'équipement usagé par les utilisateurs (UE, Inde) .....	9
Danemark .....	9
Restrictions applicables aux substances dangereuses de Turquie .....	9
Restrictions applicables aux substances dangereuses d'Ukraine .....	9

Restrictions applicables aux substances dangereuses d'Inde .....	9
Restrictions applicables aux substances dangereuses de Chine .....	9

## 6 Notifications réglementaires ..... 11

Numéro de modèle réglementaire .....	11
Émissions acoustiques du produit .....	11
États-Unis : Compatibilité électromagnétique .....	11
Exposition aux rayonnements radiofréquence .....	12
Canada: Compatibilité électromagnétique .....	12
Canada: Sans fil .....	12
Avis de conformité européen .....	13
Argentine .....	14
Chine: Altitude .....	14
Chine: Exigences tropicales .....	14
Chine: Déclaration EMI classe B .....	14
Corée : Déclaration EMI - Avis aux utilisateurs .....	14
Corée : Sans file - Avis aux utilisateurs .....	14
Japon : Déclaration VCCI classe B .....	14
Japon : Avertissement de sécurité concernant le cordon d'alimentation .....	14
Japon : Avis aux utilisateurs .....	14
Taiwan : Avis aux utilisateurs .....	15
Russie : Avis aux utilisateurs .....	15
Brésil .....	15
Mexique .....	15
Déclaration de conformité .....	16

---

# 1 Mesures de sécurité

Avant d'utiliser votre équipement, lisez les consignes de sécurité suivantes afin d'utiliser les équipements en toute sécurité.

Ne pas effectuer d'opérations ou procédures autres que celles décrites dans ce document, car le faire peut entraîner la mort, des blessures graves ou un incendie.

**⚠ ATTENTION :** L'équipement doit toujours être manipulé par deux personnes. Agissez prudemment afin d'éviter toute blessure, notamment celles au dos. Il est recommandé d'utiliser un équipement de protection individuelle.

## Branchement de l'alimentation

- Utilisez la tension d'alimentation spécifiée sur l'étiquette. Évitez de brancher de nombreux appareils électriques sur la prise secteur de l'équipement. Une telle action présente un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par HP avec l'équipement. N'endommagez pas, ne coupez pas ou ne réparez pas le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Remplacez un cordon d'alimentation endommagé par un cordon approuvé par HP.
- Ne placez aucun objet lourd sur ce cordon d'alimentation ; ne pliez pas les câbles pas ou ne les tordez pas.
- Reliez correctement l'équipement à la prise murale en insérant complètement le cordon d'alimentation. Un mauvais branchement peut provoquer un incendie ou un risque de choc électrique.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains humides. Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique.
- Respectez tous les avertissements et les instructions inscrites sur l'équipement.

## Fonctionnement de l'équipement

- Ne faites pas entrer du métal ou des liquides (en dehors de ceux utilisés dans les kits de nettoyage HP) en contact avec les composants internes de l'équipement. Un tel contact pourrait provoquer des incendies, des décharges électriques ou d'autres dangers graves.
- Ne mettez jamais votre main dans l'équipement durant l'impression. Les pièces en mouvement dans l'équipement peuvent entraîner des blessures.
- Tenez vos vêtements et toute partie de votre corps à l'écart des pièces mobiles de l'équipement.
- Évitez le port de colliers, de bracelets et de tout autre objet pendant.
- Si vos cheveux sont longs, essayez de les attacher afin qu'ils ne tombent pas dans l'équipement.

- Les systèmes de ventilation de votre bureau ou l'espace réservé à l'imprimerie/photocopie doivent être conformes aux directives et réglementations locales en matière d'environnement, de santé et de sécurité (ESS).
- Avant de nettoyer l'équipement, débranchez-la de la prise murale.

## Entretien de l'équipement

- Aucune pièce à l'intérieur de l'imprimante ne peut être réparée par l'utilisateur, exception faite de celles couvertes par le programme HP Customer Self Repair. reportez-vous à la section <http://www.hp.com/go/selfrepair/>. Confiez l'entretien au personnel qualifié.
- Ne démontez pas, ne réparez pas vous-même l'équipement. Il y a des tensions dangereuses à l'intérieur de l'équipement qui peuvent provoquer un incendie ou un danger de choc électrique.

## Attention

Mettez l'équipement hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur dans les situations suivantes :

- En cas de fumée ou d'odeur inhabituelle émanant de l'équipement.
- Si un bruit inhabituel provient de l'équipement, en dehors du bruit d'une opération normale.
- Si une pièce de métal ou un liquide (ne faisant pas partie des routines de nettoyage et de maintenance) touche les parties internes de l'équipement.
- Le mécanisme ou le boîtier sont endommagés.
- Pendant un orage.
- Lors d'une coupure de courant.
- Le cordon d'alimentation est endommagé.
- L'équipement est tombé.
- Le fonctionnement de l'équipement n'est pas normal.

---

## 2 A propos des cartouches d'encre

- Imprimante a sécurité dynamique activée. Les cartouches utilisant une puce non fournie par HP peuvent ne pas fonctionner ou ne plus fonctionner à l'avenir. Pour plus d'informations, consultez: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
- Cette imprimante n'est pas conçue pour utiliser des systèmes d'encre en continu. Pour reprendre l'impression, retirez tout système d'alimentation continue en encre et installez des cartouches HP authentiques (ou compatibles HP).
- Cette imprimante est conçue pour des cartouches d'encre à utiliser jusqu'à ce qu'elles soient vides. Le remplissage de cartouches avant déplétion peut entraîner l'échec de votre imprimante. Si cela se produit, insérez une nouvelle cartouche (HP authentique ou compatible) pour poursuivre l'impression.

## 3 Contrat de licence du logiciel HP

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT LOGICIEL Ce Contrat de licence utilisateur final (« CLUF ») est un contrat entre (a) vous (en tant que personne ou représentant d'une entité) et (b) HP régissant votre utilisation du produit logiciel (« Logiciel »). Ce CLUF ne s'applique pas s'il y a un accord de licence distinct entre vous et HP ou ses fournisseurs pour le logiciel, dont un accord de licence dans une documentation en ligne. Le terme « Logiciel » peut couvrir (i) des supports associés, (ii) un manuel de l'utilisateur et d'autres éléments imprimés ou (iii) « en ligne » ainsi que des documents électroniques (désignés collectivement par le terme « Documentation de l'utilisateur »).

LES DROITS DE CE LOGICIEL SONT OFFERTS UNIQUEMENT À CONDITION QUE VOUS ACCEPTIEZ TOUTES LES CONDITIONS DE CE CLUF. EN INSTALLANT, COPIANT, TÉLÉCHARGEANT OU UTILISANT CE LOGICIEL D'UNE QUELCONQUE AUTRE FAÇON, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR CE CLUF. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CE CLUF, N'INSTALLEZ PAS, NE TÉLÉCHARGEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT. SI VOUS AVEZ ACHETÉ LE LOGICIEL, MAIS QUE VOUS N'ACCEPTEZ PAS CE CLUF, VEUILLEZ RETOURNER LE LOGICIEL LÀ OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ SOUS QUATORZE JOURS POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT ; SI LE LOGICIEL EST INSTALLÉ OU RENDU DISPONIBLE PAR L'INSTALLATION D'UN AUTRE PRODUIT HP, VOUS POUVEZ RETOURNER L'ENSEMBLE DU PRODUIT NON UTILISÉ.

1. LOGICIEL TIERS. Outre le logiciel propriétaire HP (« Logiciel HP »), le logiciel peut inclure un logiciel avec l'autorisation d'un tiers (« Logiciel tiers » et « Licence tierce »). Tout logiciel tiers vous est fourni sous licence soumise aux conditions de la licence tierce correspondante. En général, la licence tierce est située dans un fichier appelé par exemple licence.txt ; vous devez contacter le support HP si vous ne trouvez pas la licence tierce. Si la licence tierce comporte des licences donnant l'accès au code source (comme la licence publique générale ou GNU) et que le code source correspondant n'est pas fourni avec le logiciel, consultez les pages du support produit sur le site Web HP (hp.com) pour savoir comment obtenir un tel code.
2. RIGHTS DE LICENCE. Vous disposerez des droits suivants à condition de vous conformer aux conditions de ce CLUF :
  - a. Utilisation. HP vous accorde une licence vous permettant d'utiliser une seule copie du logiciel HP. « Utiliser » signifie installer, copier, stocker, charger, exécuter, afficher ou exploiter sous toute autre forme le logiciel HP. Vous n'êtes autorisé ni à modifier le logiciel HP, ni à désactiver une quelconque fonction de licence ou de contrôle du logiciel HP. Si ce logiciel est fourni par HP pour une utilisation avec un produit d'imagerie ou d'impression (par exemple, si le logiciel est un pilote d'imprimante, un microprogramme ou une extension), le logiciel HP ne peut être utilisé qu'avec ce produit (« Produit HP »). Des restrictions d'utilisation supplémentaires peuvent apparaître dans la Documentation utilisateur. Vous n'êtes pas autorisé à séparer les éléments composant le logiciel HP à des fins d'utilisation. Vous n'avez pas non plus le droit de distribuer le logiciel HP.
  - b. Copie. Le droit de copie signifie que vous pouvez créer des copies d'archivage ou de sauvegarde du logiciel HP, à la condition que chaque copie contienne toutes les déclarations de confidentialité du logiciel HP d'origine et qu'elle soit utilisée exclusivement à des fins de sauvegarde.
3. MISES À NIVEAU. Pour utiliser le logiciel HP fourni par HP comme mise à niveau, mise à jour ou complément (désignés collectivement par le terme « Mise à niveau »), vous devez au préalable être détenteur d'une licence du logiciel HP d'origine identifié par HP comme pouvant bénéficier de la mise à niveau. Dans la mesure où la mise à niveau remplace le logiciel HP d'origine, vous ne pourrez plus utiliser le logiciel HP. Ce CLUF s'applique à chaque mise à niveau à moins que HP ne fournisse d'autres conditions avec la mise à niveau. En cas de conflit entre ce CLUF et d'autres conditions de ce type, les autres conditions prévaudront.



4. TRANSFERT.
  - a. Transfert à un tiers. L'utilisateur final initial du logiciel HP peut effectuer un seul transfert du logiciel HP vers un autre utilisateur final. Tout transfert inclura tous les composants, supports, Documentation utilisateur, ce CLUF et, le cas échéant, le certificat d'authenticité. Le transfert ne peut pas être un transfert indirect, par exemple un envoi. Avant le transfert, l'utilisateur qui recevra le Logiciel transféré acceptera ce CLUF. Au transfert du logiciel HP, votre licence expire automatiquement.
  - b. Restrictions. Vous n'êtes pas autorisé à louer, à concéder ni à prêter le Logiciel HP ni à utiliser le Logiciel HP pour un usage commercial en temps partagé ou administratif. Vous n'êtes pas autorisé à concéder sous licence ni à transférer d'une quelconque manière que ce soit le Logiciel HP, sauf conditions expressément définies dans ce CLUF.
5. DROITS PROPRIÉTAIRES. Tous les droits de propriété intellectuelle du logiciel et de la Documentation utilisateur sont la propriété de HP ou de ses fournisseurs et sont protégés par la loi, dont les lois applicables sur les droits d'auteur, le secret commercial, les brevets et les marques déposées. Vous n'êtes pas autorisé à retirer toute identification du produit, avis de droit d'auteur ou restriction propriétaire du logiciel.
6. LIMITATION DE L'INGÉNIERIE INVERSE. Vous n'avez pas le droit d'effectuer une ingénierie inverse, de décompiler ni de désassembler le logiciel HP, sauf si et uniquement dans la mesure où ce droit est autorisé par la réglementation en vigueur.
7. ACCORD D'UTILISATION DES DONNÉES. HP, ses filiales et sociétés apparentées peuvent collecter et utiliser les informations techniques que vous fournissez dans le cadre de (i) votre utilisation du logiciel ou du produit HP ou (ii) la fourniture des services de support associés au logiciel ou au produit HP. Toutes ces informations seront soumises à la politique de confidentialité de HP. HP n'utilisera pas ces informations sous une forme vous identifiant personnellement, sauf dans la mesure où cela s'avère nécessaire pour améliorer votre utilisation ou fournir des services d'assistance.
8. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. Nonobstant les dommages que vous pourriez subir, l'entière responsabilité d'HP et de ses fournisseurs au titre du présent CLUF, ainsi que votre unique recours dans le cadre du CLUF seront limités à la somme la plus importante que vous avez réellement payé pour le Produit ou 5,00 USD. DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE SAURONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, PARTICULIERS, ACCESSOIRES, EXEMPLAIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS (NOTAMMENT DES PERTES DE PROFIT, DES MANQUES À GAGNER, DE L'INTERRUPTION DES AFFAIRES, DES PERTES DE DONNÉES, DES LÉSIONS CORPORELLES OU UNE ATTEINTE À LA VIE PRIVÉE) LIÉS EN AUCUNE MANIÈRE À L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI HP OU L'UN DE SES FOURNISSEURS A ÉTÉ INFORMÉ DESDITS DOMMAGES ET MÊME SI LE RECOURS SUSMENTIONNÉ EST INEFFICACE. Certains états ou juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages mineurs ou conséquents, il est donc possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous.
9. GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS. Les agences ou départements du Gouvernement des États-Unis sont soumis aux réglementations FAR 12.211 et FAR 12.212, et le logiciel informatique commercial, la documentation sur le logiciel informatique et les données techniques sont accordés en tant qu'éléments commerciaux sous licence suivant l'Accord de licence commerciale HP applicable.
10. CONFORMITÉ AUX LOIS SUR L'EXPORTATION. Vous respecterez toutes les lois, règles et réglementations (i) applicables à l'exportation ou à l'importation du logiciel ou (ii) limitant l'utilisation du logiciel, y compris toute restriction sur la prolifération des armes nucléaires, chimiques ou biologiques.
11. RÉSERVATION DES DROITS. HP et ses fournisseurs réservent tous les droits qui ne sont pas expressément accordés dans ce CLUF.

---

## 4 Logiciel Open Source

### Bibliographie Open Source

- Ce produit comprend des logiciels développés par Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- Le code source, le code objet et la documentation du package com.oreilly.servlet sont concédés sous licence par Hunter Digital Ventures, LLC.
- Ce logiciel est partiellement basé sur les travaux du Groupe JPEG indépendant.
- Le support d'expressions rationnelles est fourni par le package de bibliothèque PCRE, logiciel Open Source écrit par Philip Hazel, copyright par l'Université de Cambridge, Angleterre. Source à l'adresse <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Ce logiciel inclut du logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com).

### Offre écrite Open Source

Conformément à la licence publique générale de GNU, la licence publique générale SMAIL et la licence logicielle Sleepy Cat, HP vous soumet cette offre écrite valide pendant trois ans à partir de la date d'achat de votre système, vous permettant de recevoir, moyennant 30,00 USD, un CD-R avec une copie lisible par ordinateur du code source correspondant à tous les codes qui vous ont été envoyés sous une licence publique générale de GNU et/ou des licences logicielles Sleepy Cat. Vous pouvez demander ce CD-R auprès de votre conseiller HP local. Les numéros de téléphone et les adresses électroniques peuvent être obtenus à cette page [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

---

# 5 Recommandations environnementales

## Programme d'intendance environnementale du produit

HP s'engage à fournir des produits de qualité sur le plan environnemental. L'étude du recyclage a été réalisée pour ce produit. Le nombre de matériaux a été réduit au minimum tout en assurant un fonctionnement et une fiabilité appropriés. Les matériaux dissemblables ont été conçus pour se séparer facilement. Il est aisé de localiser, d'accéder et de retirer les attaches et autres connecteurs à l'aide d'outils courants. Les pièces de haute priorité ont été conçues pour en permettre un accès rapide pour un démontage et une réparation faciles. Pour plus d'informations, visitez le site Internet sur l'engagement pour l'environnement de HP à l'adresse : <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

## Conseils écologiques

HP s'engage à aider ses clients à réduire leur impact environnemental. HP fournit les conseils écologiques ci-dessous pour vous orienter sur les moyens d'évaluation et de réduction de l'impact de vos choix d'impression. En complément des fonctions spécifiques dont est doté ce produit, veuillez visiter le site HP Eco Solutions pour plus d'informations sur les initiatives de HP en faveur de l'environnement. <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

## Fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits

Vous pouvez obtenir les Fiches de données de sécurité relatives aux systèmes d'encre utilisés par l'imprimante en vous rendant sur le site Web HP : <http://www.hp.com/go/msds>.

## Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients les informations relatives aux substances chimiques utilisées dans les produits HP, en respect des réglementations légales telles que la réglementation REACH (disposition CE n°1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil). Vous trouverez un rapport sur les substances chimiques de ce produit à l'adresse suivante <http://www.hp.com/go/reach/>.

## Plastiques

Les éléments en plastique de plus de 25 grammes sont indiqués conformément aux standards internationaux qui améliorent la capacité d'identification des plastiques en vue de leur recyclage au terme de la durée de vie du produit.

## Programme de recyclage

HP offre un nombre croissant de programmes de recyclage et de retour produit dans beaucoup de pays/régions, et s'est associé avec certains des plus grands centres de recyclage de matériel électronique à travers le monde. HP préserve les ressources en revendant certains de ses produits les plus populaires. Pour plus d'informations concernant le recyclage des produits HP, rendez-vous à l'adresse : <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

## Programme HP de recyclage des consommables à encre

HP s'engage dans la protection de l'environnement. Le programme HP de recyclage des consommables à encre est instauré dans de nombreux pays/régions et vous permet de recycler gratuitement des cartouches d'impression usagées et des cartouches d'encre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

## Recyclage du matériel électronique

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site <http://www.hp.com/recycle/>.

## Batterie au lithium

Ce produit HP contient une batterie au lithium dans l'élément principal qui requiert une manipulation spécifique au terme de sa durée de vie.

## Alcool éthylique

Si vous n'arrivez pas à retirer de l'encre séchée avec un chiffon sec, essayez en humidifiant le chiffon avec de l'éthanol à 95°. Après le nettoyage, attendez que le capot sèche.

 **REMARQUE :** N'utilisez pas d'éthanol à 95 % en Californie ou dans d'autres régions limitant la teneur en composés organiques volatiles (COV) des solvants de nettoyage. Un substitut conforme à la réglementation doit être utilisé.

## Alcool isopropylique

N'utilisez pas d'alcool isopropylique en Californie ou dans d'autres régions limitant la teneur en composés organiques volatiles (COV) des solvants de nettoyage. À la place de l'alcool isopropylique, un substitut conforme à la réglementation doit être utilisé.

## Informations sur Energy Star

Pour déterminer la qualification de ce produit au regard de la norme ENERGY STAR®, consultez le site <http://www.hp.com/go/energystar/>. ENERGY STAR et la marque ENERGY STAR sont des marques commerciales déposées aux États-Unis.

## Consommation électrique

L'équipement d'imagerie et d'impression HP marqué du logo ENERGY STAR est conforme aux spécifications ENERGY STAR de l'agence fédérale de la protection de l'environnement pour les équipements d'imagerie. Le sigle ENERGY STAR suivant est apposé sur les produits d'imagerie certifiés :



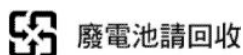
Des informations supplémentaires sur les modèles de produits d'imagerie qualifiés ENERGY STAR sont disponibles à l'adresse : <http://www.hp.com/go/energystar>.

## Élimination des piles/batteries (Californie)

**Attention California users:** The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

**Atención a los usuarios de California:** La pila proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Élimination des piles/batteries (Taiwan)



## Directives sur les batteries (EU)



Ce produit contient une batterie destinée à maintenir l'intégrité des données de l'horloge en temps réel et des réglages du produit ; elle est conçue pour durer le temps de vie du produit. Toute tentative d'entretien ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien de service qualifié.

## Élimination de l'équipement usagé par les utilisateurs (UE, Inde).



Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec vos déchets domestiques. Il est de votre responsabilité de mettre au rebut votre équipement usagé en l'amenant à un point de collecte spécifique pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre service local de traitement des ordures ménagères, ou rendez-vous sur <http://www.hp.com/recycle>.

## Danemark

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## Restrictions applicables aux substances dangereuses de Turquie

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur” (Republic of Turkey: In conformity with the EEE Regulation)

## Restrictions applicables aux substances dangereuses d'Ukraine

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

L'équipement est conforme aux exigences de la Réglementation technique, approuvée par la Résolution N° 1057 du cabinet du Ministre de l'Ukraine à compter du 3 décembre 2008, en termes de restrictions d'utilisation de certaines substances toxiques dans l'équipement électrique et électronique.

## Restrictions applicables aux substances dangereuses d'Inde

This product complies with the “India E-waste Rule 2011” and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Restrictions applicables aux substances dangereuses de Chine

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构**	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 墨水**	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 激光**	0	0	0	0	0	0
介质传动系统	0	0	0	0	0	0
扫描仪**	X	0	0	0	0	0
真空清除系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0
烘干系统	0	0	0	0	0	0
灯**	0	0	0	0	0	0

0：指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于 SJ/T11363-2006 的限制

X：指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于 SJ/T11363-2006 的限制

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

\*\*以上只适用于使用这些部件的产品

---

# 6 Notifications réglementaires

## Numéro de modèle réglementaire

Dans un souci d'identification réglementaire, un numéro de modèle réglementaire est attribué à votre produit. Il s'agit du numéro **BCLAA-1101**. Ce numéro de modèle réglementaire ne doit pas être confondu avec le nom commercial du produit (comme l'imprimante HP DesignJet) ni avec son numéro de produit (comme Z####X où Z et X représentent n'importe quelle lettre et # n'importe quel nombre).

## Émissions acoustiques du produit

Le niveau de pression acoustique à la position de proximité (LpA selon la norme ISO 7779) est inférieur à 70 dB(A).

## États-Unis : Compatibilité électromagnétique

### FCC statements


The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

---

 **ATTENTION :** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

 **REMARQUE :** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and the receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.
-

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations

HP

3000 Hanover Street

Palo Alto, Ca 94304

(650) 857-1501

## Exposition aux rayonnements radiofréquence

---

**⚠ ATTENTION :** La puissance d'émission radio de cet appareil est très inférieure aux limites d'exposition aux rayonnements radiofréquence. Cependant, l'appareil doit être utilisé de manière à minimiser l'exposition éventuelle de l'homme lors d'une utilisation normale. Ce produit et toute antenne externe livrée avec, en cas de prise en charge, doit être placée de manière à limiter l'exposition éventuelle de l'utilisateur lors d'une utilisation normale. Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites FCC d'exposition aux radiofréquences, l'utilisateur doit se tenir à au moins 20 cm de l'antenne lors d'une utilisation normale.

---

## Canada: Compatibilité électromagnétique

### Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Canada: Sans fil

### Avis aux utilisateurs

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

**⚠ AVERTISSEMENT !** Exposition to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

---

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).



## Note à l'attention des utilisateurs

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

**AVERTISSEMENT** relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

## Avis de conformité européen

Les produits portant la mention CE sont conformes aux directives suivantes :

- Directive basse tension 2006/95/EEC
- Directive EMC 2004/108/EEC
- Directive RoHS 2011/65/UE
- Directive Ecodesign 1999/5/CE

La conformité de la Communauté européenne de ce produit est uniquement valide s'il est alimenté par l'adaptateur de courant alternatif HP correct et libellé CE.

Si ce produit est doté de fonctionnalités de télécommunication, il est également conforme aux exigences principales des normes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE

La conformité à ces directives implique la conformité aux normes européennes harmonisées applicables (normes européennes) définies dans la Déclaration de conformité de l'UE émise par HP pour ce produit ou cette famille de produits et disponible (uniquement en anglais) soit dans la documentation du produit, soit sur le site Web suivant : [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Recherchez avec le nom de modèle du produit ou de son numéro de modèle réglementaire indiqué sur l'étiquette de conformité). Cette conformité est mentionnée par l'un des marquages suivants apposés sur le produit :



Pour les produits non liés aux télécommunications et pour les produits de télécommunication harmonisés pour l'UE, comme Bluetooth®, situés dans la catégorie d'alimentation inférieure à 10 mW.

---

Les fonctionnalités sans fil de ce produit peuvent être utilisées dans les pays/régions suivants de l'UE et de l'EFTA : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

Le point de contact pour les questions d'ordre réglementaire est :

HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, Schickardstrasse 32, 71034 Boeblingen, Allemagne

## Argentine

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

## Chine: Altitude

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Chine: Exigences tropicales

仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Chine: Déclaration EMI classe B

本设备符合中国无线电干扰技术标准信息  
技术设备B级发射限值要求。

## Corée : Déclaration EMI - Avis aux utilisateurs

A급 기기(업무용 방송통신기자재): RRA statement for Class A 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서  
판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

## Corée : Sans file - Avis aux utilisateurs

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

## Japon : Déclaration VCCI classe B

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Japon : Avertissement de sécurité concernant le cordon d'alimentation

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Japon : Avis aux utilisateurs

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Taiwan : Avis aux utilisateurs

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Russie : Avis aux utilisateurs

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Brésil

### Aviso aos usuários

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário (Res. ANATEL 282/2001).

## Mexique

### Aviso para los usuarios

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

# Déclaration de conformité

selon les normes ISO/CEI 17050-1 et EN 17050-1

Numéro de la déclaration de conformité :	BCLAA-1101-R15
Nom du fournisseur :	Hewlett-Packard Company
Adresse du fournisseur :	Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelone, Espagne

## déclare que le produit

Nom et modèle de produit :	Imprimante HP DesignJet série T830 Multifonction Imprimante HP DesignJet série T730 Imprimantes HP DesignJet ePrinter séries T520/T120
Numéro de modèle réglementaire <sup>(1)</sup> :	BCLAA-1101
Options du produit :	Tout
Numéro du module radio	SDGOB-1392 / SDGOB-1191

## est conforme aux spécifications et réglementations suivantes

CEM :	EN 55022:2010 / CISPR 22:2008 Classe B EN 55024: 2010/CISPR 24: 2010 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1 EN 61000-3-2:2014 / IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 / IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47, Partie 15 classe B/ICES-003, volume 5 classe B
Sécurité :	CEI 60950-1:2005 (2e édition) +A1:2009 + A2:2013/EN60950-1:2006 +A1:2010 +A2:2013 +A11:2009 +A12:2011 CAN/CSA-C22.2 N° 60950-1-07 +A2:2014 +A2:2013/UL 60950 (2e édition) +A1:2011 +A2:2014 EN 62479:2010
Télécom :	EN 62311:2008 EN 300 328 V1.8.1
Consommation d'énergie :	Disposition (CE) No 1275/2008 Procédure d'essai de l'approche par modes de fonctionnement relative à l'équipement de traitement d'images homologué ENERGY STAR®
RoHS :	EN 50581:2012

Le présent produit est conforme aux exigences de la directive Basse Tension 2006/95/CE, la directive Ecodesign 2009/125/CE, la directive EMC 2004/108/CE, la directive R&TTE 1999/5/CE et la directive RoHS 2011/65/UE, et comporte en conséquence le marquage **CE**. En outre, il est conforme à la directive DEEE 2012/19/EU.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

(1) Cet équipement ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'entraîner un mauvais fonctionnement.

## Informations supplémentaires

1) Ce produit possède un numéro de modèle réglementaire compatible avec les aspects réglementaires de sa conception. Ce numéro réglementaire constitue le principal identificateur du produit dans la documentation réglementaire et les rapports de test. Il ne doit pas être confondu avec le nom de la marque ou les numéros du produit.

A handwritten signature in blue ink that reads "Carlos Lahoz". The signature is enclosed within a large, hand-drawn blue oval.

Carlos Lahoz-Buch, directeur

InkJet Commercial Division

Sant Cugat del Vallès (Barcelone)

26 juin 2015

## Contacts locaux pour les sujets relatifs à la réglementation uniquement

**UE :** Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Allemagne

**États-Unis :** Hewlett-Packard, 3000 Hanover Street, Palo Alto 94304, États-Unis.

<http://www.hp.eu/certificates/>